



SYNOPSIS

Comical survival story about one greedy family!  
贪心的红豆女一家孤军奋战的生存故事!  
欲張り家族の孤軍奮闘生存記!

CHARACTER



**Yoon Du-jun** He's satisfied with any kind of roof or food given to him. He's one easy guy to please! No matter how uncomfortable the surrounding may be, he can fall sleep within a second if he wants to. He has an amazing ability to adapt to any environment.

**尹斗俊** 在哪都睡得好, 给什么都毫无怨言地吃得好, 像生命力很强的野生动物一样。不管在什么地方, 只要躺下就会在一秒内熟睡, 拥有惊人的适应能力。

**ユン・ドウジュン** どこでも寝れて、与えられた食事は文句を言わずによく食べる獣のような男。どこでも横になるやいなや1秒後には爆睡状態になる驚くべき適応力の持ち主。



**Yun Seung-a** Because she's so naïve, she sometimes mistakes other people's jokes and believes them to be true. She's very polite and tries hard to never step over anybody's boundaries. When she accidentally does something wrong to others, she feels genuinely sorry and tries to make up for it.

**尹承雅** 因为很天真, 分不清真心话和开玩笑, 别人说什么就信什么。很有礼貌, 心地善良, 不想给别人带来损害, 否则就会非常内疚。

**ユン・スンア** 純真で冗談も通じず、人の話を鵜呑みにする。礼儀正しく人に迷惑をかけない持って生まれた優しい性格のため、誰かに迷惑をかけると過度に気にする。

**MBC** 31, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-728, Korea  
Tel : 82-2-789-2825 Fax : 82-2-782-0293  
For more details : [http:// content.mbc.co.kr](http://content.mbc.co.kr) E-mail : [aquablue@mbc.co.kr](mailto:aquablue@mbc.co.kr)

MBC

HD DRAMA 30mins X 120 eps

# ALL MY LOVE

我全部的你 | 丸ごと僕の愛



몽땅 내사랑 | [Http://content.mbc.co.kr](http://content.mbc.co.kr)



**Yoon Du-jun (Yoon Du-jun)**  
**Eun-hee's only son and Woo-jin's cousin**  
 尹斗俊(尹斗俊飾)  
 恩姬的独生子，宇真的外甥  
 ユン・ドウジュン(ユン・ドウジュン)  
 ウニの一人息子であり、ウジンの甥

**Yun Seung-a (Yoon Seung-a)**  
**A very bright and polite girl**  
 尹承雅(尹承雅飾)  
 清纯开朗，善良正派的少女  
 ユン・スンア(ユン・スンア)  
 明るくて優しい優等生

**Director Kim (Kim Kap-soo)**  
**Director of a cram school**  
 金院长(金甲洙飾)  
 优等生辅导学院院长  
 キム塾長(キム・ガプス)  
 優等生補習塾の塾長

**Park Mi-sun (Park Mi-sun)**  
**Mother of twins, Geum-ji and Ok-yeob**  
 朴美善(朴美善飾)  
 双胞胎金枝和玉叶的妈妈  
 パク・ミソン(パク・ミソン)  
 双子のクムジとオギョブの母

**Hwang Ok-yeob (Jo Kwon)**  
**Park Mi-sun's first twin**  
 黄玉叶(赵权飾)  
 朴美善的双胞胎儿子  
 ファン・オギョブ(チョグォン)  
 パク・ミソンの双子の息子

**Hwang Geum-ji (Son Ga-in)**  
**Park Mi-sun's second twin**  
 黄金枝(孙佳仁飾)  
 朴美善的双胞胎女儿  
 ファン・クムジ(ソン・ガイン)  
 パク・ミソンの双子の娘

**CHARACTER**



**Director Kim** As a filthy rich single man, he owns many cram schools. He lives with Jeon Tae-soo and Mr. Kim who take care of his business for him. At his cram schools, he's notorious for being cheap.  
**金院长** 拥有学院大楼等很多房产的富人，没有妻子，独自生活。他与充当他的左膀右臂，负责处理生意问题的全泰秀室长和金管家一起生活。在学院被称为小气鬼院长。

**キム塾長** 塾が入ってるビルを含む多くのビルを所有する鳴の金持ち。妻はなく、一人で暮らす。事業関連業務を任せられ右腕として活躍するチョン・テス室長、キム執事と一緒に暮らす。塾ではケチな塾長として知られている。



**Park Mi-sun** Her current occupation is a networking marketing coordinator. Despite the fancy title, what she's really working at is multi-level marketing. As a result, all of her relatives and old friends from school have turned their backs on her. Despite everything, she still dreams of striking it rich one day. Her husband passed away when their twins were young.

**朴美善** 目前正在做网络营销生意。说是网络营销生意，实为传销，她为此遭到小学、初中和高中所有同学的背弃，和所有的亲戚也早就断绝往来。梦想一举成功的人生。在双胞胎儿女还很小的时候丧夫。

**パク・ミソン** 現在の仕事はネットワークマーケティング事業。と言えば聞こえはいいが、実際はマルチ商法にはまって物売りつけ、小中高の同窓生たち全員と連絡を絶ち、親戚たちとも音信不通になってかなり経つ。人生は一度きりと夢に向かってひた走る。双子が幼い頃に夫と早くに死別した。



**Hwang Ok-yeob** He's been trying to pass the college entrance exam for three unsuccessful years now. But the truth is, he's just using his studies as an excuse to stay jobless forever. He is too lazy to work, and since he claims to study, his mom gives him money for his classes every month. That's why he can't give up being a phony student! He's a poor student, and he hates studying more than anything, but he makes all kinds of complaints to others saying he's "busy" with his studies.

**黄玉叶** 正在准备参加第五次高考。名为考生，其实这是为了永远当无业游民而找出的借口。他不愿意挣钱，不肯放弃作为考生每月领到补习费，容易要到零花钱的特权。不愿意学习，学习也不好，但总是以学习为由虚张声势。

**ファン・オギョブ** 浪人生活4年目。名目上は受験生、実のところは永遠にニート生活を送ろうとする言い訳だ。金儲けは好きじゃないし、毎月塾代も出る、金に不自由しない受験生の特権を捨てられない。勉強嫌いで成績も悪いが、勉強するんだと格好だけは一人前だ。



**Hwang Geum-ji** She's very greedy and ambitious. But she's just a vain, superficial girl who dreams of making it big one day. Because she doesn't want people thinking she's poor, she fills an empty Evian bottle with tap water and pretends to be a rich spoiled girl. She makes sure she never lets go of anything that is within her possession, and at the same time, when she sees something she likes, she bends over backwards to get it. She is the little goddess of greed.

**黄金枝** 野心勃勃地想要出人头地并获得成功。但是虚荣心很强，梦想一获千金，让人生时来运转。不愿被他人小看，虽然家境贫寒，却在依云矿泉水瓶里装上自来水随身携带，以此装作有钱。拼死不让自己拥有的被人夺走，想要拥有的就会想方设法占有，可谓欲望的化身。

**ファン・クムジ** 出世や成功に対してかなりの欲望を持つ。しかし見栄っ張りで一攫千金の人生逆転を夢見る。他人に下に見られたくなく、貧しくせにエビアンペットボトルに水道水を入れて持ち歩き金持ちのふりをする。自分の手に入ってきたものは奪われまいと必死に守り、欲しいものは手に入れないと気がすまない欲望のかたまり。